

**Zeitschrift:** Bulletin / Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1989)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Impressum

**Offizielles  
Informationsorgan  
des Schweizer Vereins im  
Fürstentum Liechtenstein  
mit amtlichen  
Publikationen**  
in Zusammenarbeit  
mit dem Eidg. Departement  
für Auswärtige  
Angelegenheiten

**Redaktion und Administration:**  
Vorstand des Schweizer Vereins  
im Fürstentum Liechtenstein  
Postfach 654, 9490 Vaduz  
Postcheck 90-13 090

**Verantwortlicher Redaktor:**  
Peter Bisang  
Unterfeld 606 C, 9495 Triesen

**Druck:**  
Gutenberg AG, 9494 Schaan

**Gesamtauflage:**  
2800 Exemplare,  
geht an alle schweizerischen Haushalte

Empfehlen Sie Ihren  
Freunden und Bekannten

## HOTEL RESTAURANT

# Real

## VADUZ

Telefon 2 22 22

## Parkhotel Sonnenhof

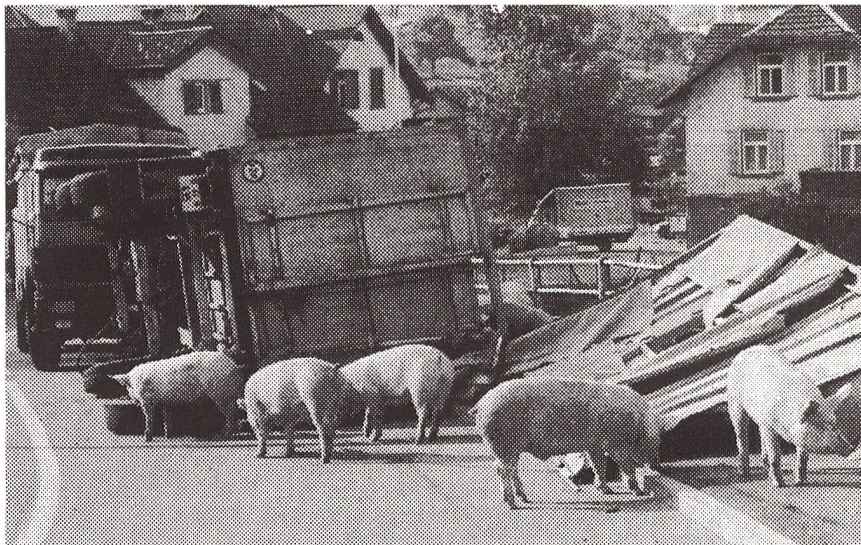
## Vaduz

ideal für Ruhe und Erholung

Besitzer: Familie Emil Real  
Telefon 2 11 92

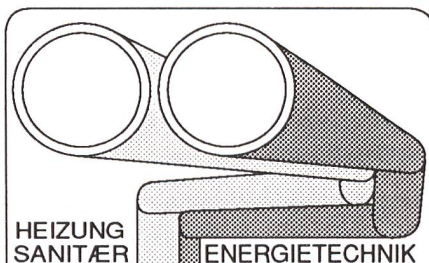
*Metzgerei*  
**WACHTER SCHNARWILER**

**Ihre Spezialitäten-Metzgerei  
9490 Vaduz 075/2 22 48**



## Schwein gehabt!

Kaltbrunn. – Glück in Unglück oder eben Schwein hatte am Dienstagmorgen der Lenker eines Tiertransporters in Kaltbrunn: In einer Kurve kippte der mit 40 Schweinen beladene Anhänger (Bild): Alle Tiere überlebten den Sturz auf die Strasse und über die Böschung, doch war das Gegrunze und Gequietsche nach dem Unfall nicht zu überhören. Wenig Grund, sich über ihr Glück zu freuen, hatten die Schweine selbst, waren sie doch auf dem Weg zur Metzgerei, wo sie inzwischen ihr unausweichliches Schicksal ereilt haben dürfte. (Bild Keystone)



## E. SCHURTE AG

9495 TRIESEN 075/2 80 33

## APOTHEKE

Rezepturen  
Laborbedarf,  
Drogerie,  
Parfümerie



## DR. G. + M. RISCH

9494 SCHAAN · TELEFON 075 / 2 48 44

... stets im Dienste  
Ihrer Gesundheit